
Bizkaia

Arrazola (Atxondo): báintse
Arrieta: bájne
Bakio: báintse
Bermeo: bálekiajš
Berriz: báints
Bolibar: béints, báints
Busturia:
Dima: bájnkité
Elantxobe: [ez da galdetu]
Elorrio: baintse
Errigoiti: bájntti, báintike
Etxebarri:
Etxebarria: báintsé:
Gamiz-Fika: *báints
Getxo:
Gizaburuaga: báits
Ibarruri (Muxika): báintjike
Kortezubi: báinfek
Larrabetzu: báyintike
Laukiz: báintike
Leioa: baintike
Lekeitio:
Lemoa: báintsike
Lemoiz:
Mañaria: báittiké
Mendata: [ez da galdetu]
Mungia: báinttike
Ondarroa: [ez da galdetu]
Orozko: bántike
Otxandio: báitse
Sondika: baintike
Zaratamo: báintiké
Zeanuri: báintike
Zeberio: báintsike
Zollo (Arrankudiaga): báintike
Zornotza:

Araba

Aramaio: baintse
Gipuzkoa

Aia: bátsán

Amezketa: bátské

Andoain: báitsaké

Araotz (Oñati): báits

Arrasate: béisntse

Arroa (Zestoa): báitsaké, báitsaké:, *baits
Asteasu: báitsaké
Ataun: baíts
Azkoitia: báitseké, baítseké, *baits
Azpeitia: bátsán
Beasain: baitsén
Beizama: bátsáke, *baits
Bergara: beíts
Deba: bátsá:, *baits
Donostia: baitsake
Eibar: baintsa, baíntsan
Elduain: bátské
Elgoibar: bánts
Errezil: báitsaké, *baits
Ezkio-Itsaso: baíts
Getaria: bátsan
Hernani: bátsaké
Hondarribia: báitsen
Ikaztegieta: baintseke, *baints
Lasarte-Oria: bátsaké
Legazpi: baits
Leintz Gatzaga: báintse
Mendaro: bátsa, *baits
Oiartzun: bátsaké
Oñati: baintsa
Orexo: báitseké
Orio: bátsake
Pasaia: bátsaké
Tolosa: bátsaké
Urretxu: bátsaké, *baits
Zegama: baitsé:

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Abaurrea Alta: báintse
Alkotz: bájiz
Aniz: beitsén
Arbizu: báintsé
Beruete: báitseke
Donamaria: baitseké
Dorrao / Torrano: baítsa
Erratzu: báitsen
Etxalar: bitsén
Etxaleku: bájtsé
Etxarri (Larraun): bájtsé, báitsé, *baits
Eugi: báits
Ezkurra: bájetés
Gaintza: báitseké
Goizueta: baíts

Igoa: báíts
Jaurrieta: baíntsa
Leitzta: báits
Lekaroz: beitsén
Luzaise / Valcarlos: báínts
Mezkiritz:
Oderitz: bájtsé
Suarbe: báítsa, bájntse
Sunbillal: bájtsé
Urdiain: báits
Zilbeti:
Zugarramurdi: baíts

Lapurdi

Ahetze: báits
Arrangoitze: báhíts
Azkaine: baíts
Bardoze: báhíts
Beskoitze: báhíts
Donibane Lohizune: báíts
Hazparne: báints
Hendaia: baindaké
Itsasu: báhínts
Makea: báhints
Mugerre: bahíts
Sara: baíts
Senpere: baíts
Urketa: báhínts
Uztaritze: báíts

Nafarroa Beherea

Aldude: bahíts
Arboti: bahínz
Armendaritze: báhínts
Arnegi: báhíts
Arrueta: báhínts, bahís
Baigorri: báhíts
Bastida: báhíts
Behorlegi: báhínts
Bidarrai: báhínts
Ezterenzubi: báints
Gamarte: báínts
Garrüze: báhínts
Irisarri: báhínts
Izturitze: báhínts
Jutsi: báhínts
Landibarre: báhínts
Larzabale: báhínts

Uharte Garazi: báhínts

Zuberoa

Altzai: bahínts
Altzürükü: báhínts
Barkoxe: báhínts
Domintxaine: báhínts
Eskiula: báhínts
Larraine: báhínts
Montori: báhínts
Pagola: báhínts
Santa Grazi: báhínts
Sohüta: báhínts
Urdiñarbe:
Ürrüstoi: báints

1287. Mapa: IZAN [-orain -iragan, hi]

GALDERA: 90150



bahintz
baintz
baintza
bayitz
baitza
bayitze
ba(h)itz
baitzake
baintike
bai(n)tzan
balekiais
bainti
baiñe

- Galdera honetan ondoko esaldiak erabili dira datuak biltzean:
"Si vinieras conmigo lo pasarías bien", "si fueras más viejo, no sé si tu padre me ayudaría tanto / si tu étais plus vieux, je ne sais pas si ton père t'aiderait autant".
- Herri batzueta ez dutela "hi" pertsona erabiltzen adierazi dute (Getxo, Busturia, Mendaro, Zilbeti, Mezkiritz...). Herri hauetan ez da erantzunik jaso.
- Herri batzueta erantzunean "bal(d)in" morfema agertu da (Sunbillako, Etxalar, Aniz, Lekaroz eta Irisarri), baina ez da kontuan hartu lematizatzean.
- "Baitzake" superleman ondoko erantzunak ezarri dira: baintxike, baintzeke, baitzake, baitzakek, baitzeke eta baindake.

Getxo: *I gaste báestikes erantzuna jaso da, ez dutela hika hitz egiten adieraziz.*

Orozko: *I gastéa baíntike.*

Leintz Gatzaga: *I gasté baíntze.*

Andoain: *I gaztia baitzaké.*

Oderitz: *I gázte báyitzé.*

Ahetze: *I gaztea baitz egon inteka gurekin.*

Jutsi: *Gazte bahíntz gurekin egon hinteke.*